

# Pokal

Stadion-  
Zeitung

Einzelpreis  
DM 1,-

15. Okt. 1977



# aktuell



## FAHRSCHULE FÜR ALLE FÜHRERSCHEINKLASSES



**Joachim**  
J. Wegner, Gründer  
der Fahrschule  
und verantwortlich  
dafür, daß Sie sich bei  
uns wickeln.



**Ernst**  
E. F. J. - sein Vorkamer  
ist nicht übernach  
mit seiner Art, gegen  
unserer wackeliger  
Fahrschule.



**Uwe**  
U. Wegner, Hobby  
Fahrschulmeister,  
Auch beim Schulan hat  
er immer die  
Fahrschule.



**Willi**  
W. Weber, Unsere  
Fahrschulmeister,  
hat, wenn wir uns vor  
Fahrschulen in der  
mehr immer können.



**J. Wegner, Fahrschule - Techniker**  
Führung, Lehrkräfte, Straß  
Abteilung der Fahrschule, indivi  
duelle Ausbildung, Verkehrs  
Übungsplatz - Fahrschule, keine  
vorgeschriebene Fahrschule,  
jede Woche Prüfung.



**Uli**  
U. Kier, Als ihr Führ  
erschein Wegner, dann  
ist nicht weniger  
Bewusstheit, die sich  
sich Anträge aus.



**Wilhelm**  
W. Wegner, Der Schick  
lich mit der Fahrsch  
und er ist immer  
in Schick, immer.



**Wolfgang**  
W. Wegner, Ein  
auch durch viele  
erhalten. Er hat  
Namen wie Drahtzie  
her.



**Werner**  
W. Wegner, Ein  
Wegner, immer gut  
nicht - Die symp  
tische Alternative.

## FAHRSCHULWAGEN: VOM KÄFER BIS ZUM BUS

Eines haben wir alle gemeinsam: Wir haben unseren Beruf und sind mit Leib und Seele Fahrschüler. Eine Mannschaft, der Sie vertrauen können, denn Tausende haben bereits bei uns den Führerschein gemacht und uns weiterempfohlen - Durch Empfehlung wurden wir Freiburgs größte Fahrschule



Modehaus

Wer prüft  
wählt  
**OBERPAUC**



Ausstattungshaus

## Autovermietung **STEHLE**

Pkw · Lkw · Motorräder  
Abschleppdienst

**Telefon 73334**

Tag und Nacht

7800 Freiburg, Talstr. 86

## Hifi-Stereo-Anlagen

kauft man beim Fachmann

- Drei internationale Hifi-Studios
- Planung Beratung Verkauf Service

hi-fi studio  
**Krogull  
Silomon**

Führend in Freiburg – immer preiswert!  
Merianstraße 5 · Telefon 31186

## Einladung. An alle, die nicht zur IAA nach Frankfurt kommen konnten!



Bei uns stehen jetzt die neuesten Modelle, die Ford auf der Frankfurter Automobil-Ausstellung gezeigt hat. Der Ford Granada. Die neue Wertvorstellung. Dieses Auto bringt interessante Veränderungen in die gehobene Klasse. Hochentwickelte Technik, ausgeklügelte Aerodynamik

und eine Wartungsfreundlichkeit, die Geld spart. Werte, die wir Ihnen gern einmal vorstellen möchten. Dann der neue Fiesta 1300. Die neuesten Ausführungen des Escort, des Taunus und des Capri. Planen Sie Ihr nächstes Auto im Zeichen der Vernunft. Wir helfen Ihnen dabei.

Fußballfreunde:  
Ihr Ford-Haupthändler  
für Freiburg-Stadt  
und -Land

**Schwarzwald Auto**  
Freiburg i. Breisgau

Mooswaldallee 2, Industriegebiet Nord  
Telefon (07 61) 550 72

Ford und  
Schwarzwald Auto –  
Partner  
Ihres Vertrauens!

Das heutige Spiel:

## FFC – VfL Bochum

In der dritten Runde des diesjährigen Pokalwettbewerbs auf Bundesebene hat der FFC nach zwei Auswärtsbegegnungen bei Amateuren endlich ein lukratives Heimspiel gegen einen Erstligisten zugelost bekommen. Lange mußte man bei der Auslosung warten, ehe Wolfgang Overath in der 16. (und letzten) Paarung das Los mit der Aufschrift „Freiburger FC“ als erstes und das mit der Aufschrift „VfL Bochum“ als zweites zog. Eine Partie gegen einen Erstligisten im Möslé-Stadion sollte eine zugkräftige Paarung darstellen, die den Zuschauern im südbadischen Raum einen Bundesligisten nicht nur in einem Freundschaftsspiel präsentiert. Wenn der VfL Bochum auch nicht zu den Erstligaverbindungen mit einem ganz großen Namen gehört, so macht dieser Umstand die Aufgabe eher noch schwerer, da sich ein ganz Prominenter eher einmal überraschen läßt als ein Verein, der auch solche Aufgaben entsprechend konzentriert angeht. So ist der FFC sicherlich als Außenseiter in der heutigen Partie anzusehen, aber gerade im Pokal geht kaum eine Runde vorbei, ohne daß Favoriten purzeln. Insofern sind gerade die Außenseiterchancen im Pokal beson-

Wenn es um BMW geht, wählen Sie das Haus der individuellen Bedienung.



**AUTOHAUS  
SCHULTZ**

Breisacher Straße 6  
7800 Freiburg  
Telefon (0761) 27 30 11 und 27 30 12

- Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
- Werkstatt-Service mit allen Karosserie- und Lackarbeiten  
Notdienst an Samstagen
- Gutsortiertes BMW-Ersatzteillager

Auch am Samstag dienstbereit  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch



oben von links: Holz, Franke, Köper, Eggeling, Tenhagen, Schachten, Gerland; Mitte: Co-Trainer Versen, Pochstein, Eggert, Lameck, Kaczor, Trimhold, Hergel, Cheftrainer Höher; unten: Woelk, Schaffelt, Scholz, Mager, Fromm, Bast, Masseur Janca.





neben



## Das Mode-Center in Freiburg

Kaiser-Joseph-Straße 172–178

ders zu beachten. Zudem wurde das Selbstvertrauen des FFC gerade in den letzten Heimspielen gefestigt, und das Vordringen unter die letzten sechzehn Vereine als Ziel ist ein Stimulans, das einige Kräfte freimachen kann, zumal hier auch für einen Zweitligisten sich die Chance bietet, bundesweit ins Rampenlicht zu treten.

Der VfL Bochum galt lange Jahre etwas als eine der grauen Mäuse der Bundesliga. Die beste Platzierung wurde im Aufstiegsjahr 1972 mit dem neunten Rang erreicht, danach belegte man die Plätze 11 bis 15. Zwei Sachen brachte man in erster Linie mit dem VfL Bochum in Verbindung: einmal ein überproportional gro-

ßes Verletzungspech über die letzten Jahre hinweg, zum anderen in unregelmäßigen Abständen vor allem auswärts sensationell anmutende Siege oder Punktgewinne.

Betrachtet man sich den Verein näher, so entpuppt er sich inmitten des Konglomerats Ruhrgebiet mit seinen intensiven Konkurrenzverhältnissen im sportlichen Bereich als ein umsichtig und solide geführter Verein, dessen Kontinuität im deutschen Fußball sehr selten ist.

Kontinuität in der Vereinsführung, dafür bürgt der Name Ottokar Wüst. Der Mann, der sich 1963 an die Spitze des Vereinsschiffs setzte und als Ziel verkündete, mit einer VfL-Mannschaft in der jeweils höchstmöglichen Klasse vertreten zu sein. Dieses Ziel propagierte Wüst in einem Jahr, in dem die erste Mannschaft des VfL in der Verbandsliga (1. Amateurliga) Westfalen spielte! Heute spielt diese Mannschaft im siebten Jahr in der 1. Bundesliga, und seit 1975 spielt die Amateurm Mannschaft des Vereins in der Verbandsliga, das heißt jener Klasse, aus der die erste Mannschaft zehn Jahre zuvor (1965) in die Regionalliga West aufgestiegen war. Zahlreiche Meisterschaften im Jugendbereich runden die Erfolge eines gut geführten Vereins ab.

Kontinuität auch in der sportlichen Führung: In den vierzehn Jahren seit 1963 hatte der Verein nur drei Trainer: Hubert Schieth führte den Verein in den Jahren 1963–1967 aus der Verbandsliga auf den vierten Platz der Regionalliga West. Von 1967 bis 1972 übernahm Hermann Eppenhoff die Trainingsleitung. Unter ihm erreichte die Mannschaft 1968 das Pokalfinale und stieg 1971 in die Bundesliga auf. 1971/72 verabschiedete sich Hermann Eppenhoff mit dem neunten Platz in der Bundesliga. Seitdem ist Heinz Höher Trainer der Mannschaft. In seinem sechsten Jahr beim VfL ist er zugleich – obwohl erst 39 Jahre alt – dienstältester Trainer der Bundesliga bei ein- und demselben Verein. Er trainiert einen Verein, der bewußt im Rahmen seines finanziellen Spielraums plant und arbeitet und dem Sensationshascherei fremd ist. Trotz geradezu sprichwörtlichen Verletzungspechs und oftmals als Abstiegs kandidat bezeichnet, führte Höher den VfL immer zu einem Platz, der die Rettung und den Klassenerhalt bedeutete. Unter Höher kamen auch die Nationalspieler des VfL zu ihren Berufungen: Amateurnationalspieler Herget, B-Nationalspieler Lameck und A-Nationalspieler Tenhagen. Bast kam schon bei RW Essen zu seinen Berufungen in die B-Nationalmannschaft. Erstmals in diesem Jahr setzte man – parallel mit dem fortschreitenden Stadionausbau – höhere Ziele und verpflichtete dazu den vielumworbene Bast von RW Essen. Aber das Verletzungspech blieb treu:



### Photo-Stober

hat Ihre Farbbilder  
garantiert in 2 Tagen fertig!  
Mit Qualitätsgarantie –  
das heisst: Foto o.k.  
oder Geld zurück!



Freiburg · Bertoldstraße 5

Emmendingen · Marktplatz 6

Waldkirch · Marktplatz 6

Eggeling fiel schon vor der Runde aus, Kaczor brach sich im ersten Punktspiel das Bein, so daß der VfL plötzlich ohne vollwertige Sturmspitze dastand, nachdem sich auch die Verpflichtung von Plücken durch die Wiederkehr Solingens in die Zweite Liga Nord zer schlagen hatte. Trainer Höher trat in der ersten Verzweigung angesichts dieser Situation zurück, ließ sich aber zwei Tage später wieder umstimmen, und im nächsten Heimspiel schlug man – auch ohne „Stürmer“ – Hertha BSC mit 5:0, was den höchsten VfL-Sieg in der Bundesligageschichte darstellte. Mittlerweile ist man nach zehn Spieltagen Tabellenvierzehnter und weist die wenigsten Gegentore aller Mannschaften der Bundesliga auf. Besonders ließ der VfL aufhorchen, als er in Bayern München einen Punkt entführte (1:1), in Saarbrücken 1:0 gewann und den FC St. Pauli in Hamburg mit 3:0 aus dem Pokal warf. Teilweise durch die Verletzungen und das vorhandene Spielmaterial dazu gezwungen, ließ Höher die Mannschaft ein System spielen, mit dem der VfL gerade auswärts heillosse Verwirrung beim Gegner auslöst. Mit 4-5-1 ist dieses System arithmetisch nur mangelhaft umschrieben. Es besteht letztlich aus einem sehr lauffintensiven Spiel, in dem nur ein Spieler als ständige Spitze vorne bleibt, während sich alle anderen Spieler bei Ballverlust zurückziehen und in einer Mischung von Mann- und Raumdeckung die Angriffe des Gegners auffangen. Nach vorne haben dann alle Spieler „grünes Licht“, so daß immer wechselnde Spieler in die Spitze vorstoßen. Unterstützt durch einen entsprechenden Nummersalat, führt diese Spielweise gerade Mannschaften, die eine treue Manndeckung praktizieren, an den Rand des Wahnsinns, da ständig

Abwehrspieler des Gegners herausgezogen werden und in die entstehenden Lücken andere Spieler vorstoßen. Deutliches Zeichen für diese Spielweise ist die Torschützenliste des VfL, wo mit Bast, Tenhagen, Holz, Herget, Gerland, Eggert und Trimhold Spieler aus der nominell zweiten und dritten Reihe für die Tore verantwortlich zeichnen. Nur ein entsprechend flexibles und variables Abwehrsystem schützt vor diesen Überraschungskontern. Hier wird Trainer Gawliczek taktisch beim FFC ansetzen, um den Bochumern nicht ins Messer zu laufen.

Im Pokal gilt der VfL Bochum als die Mannschaft mit dem größten Lospech: Die letzten zwölf Spiele im Pokal servierte ihm das Los als Auswärtsspiel. Zuletzt bekam man 1973 Werder Bremen nach Bochum gelost, aber auch das half nichts: Man trennte sich 2:2 nach Verlängerung und schied in der Wiederholung in Bremen mit 2:1 aus.

1976/77 schied man in der dritten Runde bei RW Essen mit 5:1 aus, 1975/76 war ebenfalls in der dritten Runde Schluß: Zwar erreichte man in Düsseldorf nach Verlängerung ein 4:4, verlor aber das Wiederholungsspiel in Bochum – ebenfalls nach Verlängerung – mit 1:3. 1974/75 schied man erst in der vierten Runde mit 0:1 bei Eintracht Frankfurt aus. Jetzt hatte man endlich nach vier Jahren auf ein Heimspiel im 13. Spiel in Folge gehofft, aber es wurde wieder nichts damit...

Der FFC kann innerlich gefestigt in die heutige Pokalbegegnung gehen, nachdem die letzten beiden Begegnungen der Zweiten Liga im Möslé-Stadion gewonnen wurden. Dafür steht man jetzt aber in einer Serie sehr schwerer Spiele: Nach dem Nürnberger

## Eleganz & Charme

in ECHT LEDER...

Reisetaschen, Koffer, Schuhe, Handschuhe, Handtaschen u. v. a. m.

Im Zeichen von  
Stil & Qualität

# LEDER STUDIO

Leder Studio · Bursengang 3 · 7800 Freiburg · Tel. (0761) 32716

## Wie Sie Ihre Füße betten, so gehen Sie.



BERKEMANN-SCHUHE  
HABEN DAS FUSSGERECHTE BETT.  
**BERKEMANN**  
beflügelt Füße.

### Conrad Sackren

Mieder und Bandagen

Salzstraße 41–43 · Telefon 3 65 34



## ALFETTA 2000

121 PS, 1948 CCM

## AUTOHAUS UNOLD

Alfa-Romeo-  
Vertragshändler

7800 Freiburg  
Haslacher Straße 21  
gegenüber Breisgau-  
Milchzentrale

Ruf (07 61) 49 39 12





## Der neue BMW 320. Lernen Sie bei uns eine wegweisende Automobilidee kennen.

Durch die Übertragung der einmaligen Laufkultur der legendären BMW 6-Zylinder-Triebwerke auf die Hubraumgröße von 2 l wurde ein Triebwerk geschaffen, das der kompaktesten

Form von Leistungsfähigkeit bei BMW völlig neue Qualitäten gibt. Lernen Sie bei uns dieses Automobil kennen – und erschließen Sie sich damit neue automobiler Erlebniswelten.

## Autohaus Gerhard Schneider

BMW-Vertragshändler GS-TUNING

7800 Freiburg · Rehlingstraße 6 · Telefon (0761) 7 20 13



Auswärtsspiel letzten Freitag heute das Pokalspiel gegen Bochum, nächsten Sonntag das Heimspiel gegen den KSC, dann das Auswärtsspiel bei den erstarkten 04ern in Würzburg und schließlich das Heimspiel gegen Kickers Offenbach. Spiele, in denen jeder Punkt erkämpft sein will und die eine neue Standortbestimmung des FFC ermöglichen.

### Mitglieder im FFC-aktuell- Propheten-Club

Alle richtigen Tipper aus FFC aktuell in den Heimspielen der Saison 77/78:

**Lore Veser** (4:1 gegen Kickers Würzburg)  
**Ulrich Krucker** (4:1 gegen Kickers Würzburg)  
**Dr. Eugen Keidel** (2:2 gegen FC Augsburg)  
**Horst Grönke** (3:2 gegen Baunatal)  
**Fridolin Engässer** (2:1 gegen Chio Waldhof)  
**Walter Schanz** (2:1 gegen Chio Waldhof)  
**Fritz Stetter** (2:1 gegen Chio Waldhof)

Was Härte, Einstellung und Selbstverständnis der Spieler angeht, hat man einen Akklimatisationsprozess in der Zweiten Liga durchgemacht, der natürlich vor Rückschlägen nicht schützt, zumal der Spielerkader nach wie vor recht klein ist: Karvouniaris fällt vorerst noch verletzungsbedingt aus, Bühner, Wissler und Fus werden in der Jugend- bzw. Amateurmansschaft ein-

gesetzt, so daß Trainer Gawliczek gerade über vierzehn weitere Feldspieler verfügt. Vielleicht ändert sich diese Situation aber noch in der nächsten Zeit...

Aber gerade im Pokal ist die Chance des Außenseiters ja sprichwörtlich. Schließlich konnte der FFC auch in diesem Wettbewerb zu guten Ergebnissen kommen. Zu Regionalligazeiten schied man 1972 in der ersten Hauptrunde nur knapp mit 1:2 und 2:2 gegen den HSV aus. 1973 war der 3:1-Hinspielsieg über Borussia Mönchengladbach die Sensation der ersten Hauptrunde, die allerdings im Rückspiel (damals wurde der Pokalwettbewerb in Hin- und Rückspiel ausgetragen) mit 1:7 eine deutliche Korrektur erfuhr. Heute gibt es bei nur einem Spiel – was dem Pokalcharakter auch mehr entspricht – keine Korrekturmöglichkeit mehr. Und schließlich erinnert man sich noch an das Pokalspiel 1975 bei Westfalia Herne, als der FFC als Amateurmansschaft (auf Grund damaliger unverständlicher Bestimmungen über die Spielberechtigung neuer Spieler) mit acht Spielern der Reserve im Kader beim Zweitligisten Herne antreten mußte: Nach einer Verletzung von Träris im Trainingslager mußte Hans Linsenmaier neunzig Minuten das Tor hüten hinter einer Mannschaft mit einem Durchschnittsalter von knapp 21 Jahren. Dann führte man fast siebzig Minuten 1:0, ehe man erst in der Schlußphase des Spiels mit 1:3 besiegt wurde.

Heute bietet sich nun erstmals die Chance zum Einzug in die vierte Runde des DFB-Pokals. Der FFC ist Außenseiter, aber die Mannschaft brennt darauf, vor einer großen Zuschauerkulisse auch gegen einen Erstligisten zu bestehen. Insofern kann man sich auf eine spannende Partie gegen eine interessante Mannschaft aus der Bundesliga freuen.



Kampfszene aus dem Spiel VfL Bochum – Schalke 04 mit Klaus Fischer, Jupp Tenhagen und Rolf Rüssmann



## Verein und Mannschaft

**Verein:** Der VfL Bochum existiert seit 1949 als VfL Bochum, Fußballgemeinschaft e.V., juristisch unabhängig vom Hauptverein VfL Bochum 1848 e.V., der 1938 aus einer Fusion der Vereine Germania Bochum und TuS Bochum entstand.

### Vereinsführung:

1. Vorsitzender: Ottokar Wüst  
2. Vorsitzender: Horst Müller  
3. Vorsitzender und Schatzmeister: Otto Stratemeyer  
Geschäftsführer: Willi Hecker  
Lizenzspielerobmann: August Liese

**Abteilungen:** Der Hauptverein VfL Bochum hat außer Fußball noch zehn Abteilungen.

**Mitglieder:** 3800, davon Fußball 1100

1968 Teilnahme am Deutschen Pokalendspiel  
1971 Aufstieg in die Bundesliga  
seit 1971 Zugehörigkeit zur Bundesliga

### Amateurabteilung:

bis 1973 Zugehörigkeit zur Bezirksklasse (A-Klasse)  
1973 Aufstieg in die Landesliga (2. Amateurliga)  
1975 Aufstieg in Verbandsliga (1. Amateurliga)

### Jugendabteilung:

1966 Westdeutscher A-Jugendmeister  
1967 Westdeutscher A-Jugendmeister  
1969 Westdeutscher A-Jugendmeister  
Deutscher A-Jugendmeister  
1970 Westdeutscher A-Jugendmeister  
B-Jugend Westfalenmeister  
1971 C-Jugend Westfalenmeister  
1973 C-Jugend Westfalenmeister  
1976 D-Jugend Westfalenmeister

### Spielerkader 1977/78

#### Neuzugänge:

Bast (RW Essen)  
Woelk (Eintracht Recklinghausen)  
Schaffelt (Rheingold Emmerich)  
Schwemme (AC Bellinzona), während der Saison

#### Abgänge:

Ellbracht (1. FC Saarbrücken, schon während der vergangenen Saison)  
Miss (Wuppertaler SV, schon während der eigenen Saison)  
Balte (zur eigenen Amateurabteilung)  
Kursinski (zur eigenen Amateurabteilung, mittlerweile aber wieder als Amateur in der Lizenzmannschaft eingesetzt)

#### Trainer:

Heinz Höher, 39, seit 1972 Trainer beim VfL Bochum

### Mannschaftskader 1977/78

#### Tor:

Werner Scholz, 33 Jahre, 1,78 m, 78 kg, seit 1972  
Lizenzspieler in Bochum (vorherige Vereine: Alemannia Aachen, Hamborn 07)  
Reinhard Mager, 24 Jahre, 1,87 m, 80 kg, seit 1975  
(SV Zimmern, BSV Schwenningen)

#### Abwehr:

Michael Eggert, 25 Jahre, 1,71 m, 65 kg, seit 1973  
(Weitmar 09, eigene Jugend)  
Klaus Franke, 29 Jahre, 1,78 m, 76 kg, seit 1974  
(SW Essen)  
Hartmut Fromm, 27 Jahre, 1,86 m, 88 kg, seit 1973  
(RW Unna, Pr. Ehrenfeld)  
Hermann Gerland, 23 Jahre, 1,78 m, 78 kg, seit 1972  
(Weitmar 09, eigene Jugend)  
Mathias Herget, 21 Jahre, 1,75 m, 70 kg, seit 1976  
(Gelsenkirchen 07)  
Michael Lameck, 28 Jahre, 1,78 m, 74 kg, seit 1972  
(SW Essen, Essen-West)  
Lothar Woelk, 23 Jahre, 1,83 m, 84 kg, seit 1977  
(Eintracht Recklinghausen)

#### Mittelfeld:

Werner Balte, 29 Jahre, 1,73 m, 70 kg, seit 1966  
(eigener Nachwuchs – Amateur)  
Dieter Bast, 26 Jahre, 1,70 m, 70 kg, seit 1977  
(RW Essen)  
Paul Holz, 25 Jahre, 1,75 m, 72 kg, seit 1977  
(Hannover 96, Schalke, VfL Bochum)  
Wolfgang Euteneuer, 22 Jahre, 1,73 m, 73 kg, seit 1975  
(eigene Amateure)  
Hans-Jürgen Köper, 26 Jahre, 1,82 m, 73 kg, seit 1969  
(eigener Nachwuchs)  
Werner Schachten, 23 Jahre, 1,80 m, 75 kg, seit 1976  
(FC Paderborn)  
Franz-Josef Tenhagen, 24 J., 1,82 m, 83 kg, seit 1973  
(RW Oberhausen)  
Holger Trimhold, 24 Jahre, 1,76 m, 73 kg, seit 1975  
(SW Essen)

#### Angriff:

Heinz-Werner Eggeling, 22 J., 1,85 m, 73 kg, seit 1973  
(eigener Nachwuchs)  
Josef Kaczor, 24 Jahre, 1,78 m, 73 kg, seit 1973  
(SC West Tünnen)  
Hans-Joachim Pochstein, 24 J., 1,71 m, 69 kg, seit 1974  
(SV Brambauer)  
Ralf Schaffelt, 18 Jahre, 1,82 m, 77 kg, seit 1977  
(Rheingold Emmerich)  
Dieter Schwemme, 28 Jahre, 1,77 m, 74 kg, seit 1977  
(AC Bellinzona)  
Peter Kursinski, 21 Jahre, 1,75 m, 74 kg, seit 1975  
(SG Welper)

„Es gibt bei mir – seit Kindeszeiten – sicherlich einen Hang zur Show.“ (HSV-Manager Peter Krohn in einem Interview mit dem „Playboy“)

Wenn FORD, dann von



AUTOHAUS BUHRI

HAUPTHÄNDLER

Inh. I. Rosch

ZENTRAL UND ZUVERLÄSSIG –  
IHR PARTNER DES VERTRAUENS

Verkauf, Reparatur, E-Lager, LEASING, Finanzierung  
Egonstraße 79–83, 78 Freiburg, Telefon 0761 / 36108  
Verkauf auch Bismarckallee 2 (Agrippina-Haus)

Ihr zuverlässiger  
Partner  
beim Verkehrsunfall



Telefon:

72013

Tag + Nacht Abschleppdienst  
Pkw- und Lkw-Vermietung  
Unfall-Service

Kontur-Autoverleih

Gerhard Schneider

Basler Straße 24 · 7800 Freiburg im Breisgau

Die Sicherheit  
das Beste  
gewählt zu haben



Brillanten  
feinster  
Qualität

River blau-weiß lupenrein  
Als Wertanlage zu  
individuellem Schmuck  
gestaltet

JUWELIER  KELLER  
Freiburg am Colombi-Hotel

### Sportliche Kurzchronik

#### Erste Mannschaft:

1956–1961 Oberliga West  
1961–1963 Zweite Liga West  
1963–1965 Verbandsliga Westfalen  
1965–1971 Regionalliga West

**7. Spieltag – 10. 9. 77:**

**VfL Bochum – 1860 München 2:0**

Scholz, Gerland, Tenhagen, Franke, Lameck, Eggert (53. Pochstein), Bast (16. Holz), Trimhold, Woelk, Herget, Schwemmlé  
**Tore:** Trimhold, Holz

**6. Spieltag – 3. 9. 77:**

**Bayern München – VfL Bochum 1:1**

Scholz, Tenhagen, Franke, Gerland, Lameck, Bast, Woelk, Eggert, Herget, Trimhold (61. Pochstein), Schwemmlé (58. Holz)  
**Tor:** Tenhagen

**5. Spieltag – 31. 8. 77:**

**VfL Bochum – MSV Duisburg 1:2**

Scholz, Gerland (73. Pochstein), Tenhagen, Franke, Lameck, Herget (82. Eckert), Bast, Woelk, Holz, Schwemmlé, Trimhold  
**Tor:** Bast

**4. Spieltag – 27. 8. 77:**

**Werder Bremen – VfL Bochum 1:0**

Scholz, Gerland, Franke, Tenhagen, Lameck, Bast, Woelk, Holz (65. Eggert), Herget (73. Pochstein), Trimhold, Schwemmlé

**WÜBA  
MÖBEL**

Garantie für Qualität seit über 50 Jahren

wüba möbel 6x in Baden Württemberg

Lörracher Straße 8, Freiburg, Tel. 4 23 46 / 48

**3. Spieltag – 17. 8. 77:**

**VfL Bochum – Hertha BSC 5:0**

Scholz, Gerland, Tenhagen, Franke, Lameck, Bast, Woelk, Trimhold, Holz, Herget, Schwemmlé (53. Eggert)  
**Tore:** Herget, Woelk, Bast, Gerland, Holz

**2. Spieltag – 13. 8. 77:**

**1. FC Köln – VfL Bochum 2:1**

Scholz, Herget, Franke, Fromm (72. Wischnewski), Lameck, Bast, Tenhagen, Holz, Woelk, Eggert (54. Gerland), Trimhold  
**Tor:** Tenhagen

**1. Spieltag – 6. 8. 77:**

**VfL Bochum – Borussia Mönchengladbach 0:0**

Scholz, Tenhagen, Herget, Franke, Lameck, Woe'k, Bast, Trimhold, Holz, Eggert (85. Fromm), Kaczor (35. Pochstein)

**Bilanz des VfL Bochum in der Bundesliga (10 Spiele)**  
14. Tabellenplatz

Alle Spiele	10	3	2	5	12:10	8:12
Heimspiele	5	2	1	2	8:3	5:5
Auswärtsspiele	5	1	1	3	4:7	3:7

„Wenn der Rolf nochmals einen Vertrag bekommt, gehe ich zu den Karmeliterinnen. Im übrigen könnte er sicher noch eine Stunde vor dem Spiel, da er meist auf der Bank sitzt.“ (Spielerfrau Doris Weigel auf die Frage nach ihrer Meinung zu Sex und Leistungssport)



Die Nationalspieler des VfL Bochum: Dieter Bast, Matthias Herget, Michael Lameck, Jupp Tenhagen und Trainer Höher

**Datenverarbeitung für den modernen Verein im COMSERV-Rechenzentrum**

Die Mitglieder-Bestandsverwaltung bei COMSERV umfasst

- Rechnungsschreibung für alle Beitragsarten
- Mahnung
- Bankeinzug
- Mitgliederlisten nach Eintrittsdatum nach Geburtsdatum nach Geschlecht nach Sportart
- Adressen-Aufkleber für Rundschreiben
- Computerbriefe
- Statistiken verschiedenster Art
- Vereinsbuchhaltung

Die COMSERV-Mitglieder-Bestandsverwaltung ist auch für den kleineren Verein gut geeignet.

Lassen Sie sich unverbindlich über die günstigen Konditionen informieren, rufen Sie uns an.

**COMSERV**

RECHENZENTRUM – DATENERFASSUNG – PROGRAMMIERUNG  
7800 Freiburg, Tullastraße 72 · Tel. (0761) 50 80 86



TANZ · TANZ · TANZ · TANZ · TANZ

Die Diskothek für nette Leute **Landhaus**  
7800 Freiburg · Humboldtstraße 3

TANZ · TANZ · TANZ · TANZ · TANZ

**MÜNSTER GLOCKE**

Inhaber  
Safro/Jungwirth  
Telefon (0761) 2 40 70

**Deftiges Wirtschaft  
Münsterplatz 14**

Durchgehend warme Küche  
Ab 7 Uhr morgens geöffnet

**Müll-Mulden-Taxi**  
Motorenöle  
Schmierstoffe  
Batterien  
Bauchemie

**Bischler**

Verkauf und Lager: 7801 Umkirch  
Gewerbegebiet Stöckacker, Telefon (076 65) 61 93 + 60 05

**Telefonische Auftragsannahme: 7800 Freiburg**  
Tränkestraße 22, Telefon (07 61) 8 24 53





**Quick-Schuh  
ist so  
preiswert**

7800 Freiburg  
C & A-Passage



**grüßt alle  
Fußballfans  
unseres FFC**

Sie gewinnen, wenn Sie bei Bareiss Ihr Elektrogerät kaufen... denn

*schon viele haben es erfahren...  
bei Bareiss kaufen, das heißt sparen!*

**Unsere große Stärke: Markengeräte** AEG - Miele - Siemens - Bosch Bauknecht - Braun - Krups Rowenta - Grundig - Dual usw. zum sensationellen Bareiss-Preis

**Kostenlos: volle Garantie - Kundendienst Lieferung frei Haus**

**7800 Freiburg** Lehener Str. 15, hinterm Hauptbahnhof  
Filiale: Offenburg - Langstraße 46  
Villingen - Gerberstraße 27

**Der VfL Bochum in der Bundesliga:**

	Platz	Punkte	Tore	Zuschauer-schnitt
1971/72	9	34:34	59:69	17 485
1972/73	12	31:37	50:68	13 142
1973/74	14	30:38	45:57	15 100
1974/75	11	33:35	53:53	15 109
1975/76	14	30:38	49:62	15 966
1976/77	15	29:39	47:62	13 862

**Die höchsten Siege:** 5:0 Hertha BSC (17. 8. 77), 5:1 Kickers Offenbach (30. 8. 75), 4:0 1. FC Kaiserslautern (19. 10. 74), 4:0 Hertha BSC (14. 12. 74)

**Die höchsten Niederlagen:** 0:6 in Mönchengladbach (23. 2. 75), 0:6 in Eintracht Frankfurt (8. 11. 75), 1:6 in 1. FC Köln (6. 5. 77), 1:5 in Hamburg (21. 5. 77)

**Statistik des VfL Bochum 1977/78**

**Die Saison in Zahlen**

**Spieleinsätze, eingesetzte Minuten und Tore**

Stand: 10 Spieltage

Name	Punktespiele			Pokalspiele		
	Spiele	Min.	Tore	Spiele	Min.	Tore
Balte	—	—	—	—	—	—
Bast	10	830	3	2	180	1
Eggeling	—	—	—	—	—	—
Eggert	10	620	1	2	120	—
Euteneuer	—	—	—	—	—	—
Franke	10	900	—	2	180	—
Fromm	2	75	—	—	—	—
Gerland	8	595	1	1	60	—
Herget	10	845	1	2	180	—
Holz	10	795	2	2	135	—
Kaczor	1	35	—	1	90	—
Köper	—	—	—	—	—	—
Kursinski	1	30	—	—	—	—
Lameck	10	900	—	2	180	—
Mager	—	—	—	—	—	—
Pochstein	6	185	—	2	85	1
Schächten	—	—	—	—	—	—
Schaffelt	1	10	—	—	—	—
Scholz	10	900	—	2	180	—
Schwemmlé	8	570	—	1	50	—
Tenhagen	10	900	2	2	180	—
Trimhold	10	860	1	2	180	—
Wischnewski	2	110	—	—	—	—
Woelk	9	780	1	2	180	3

**Torschützen  
Punktespiele:**

Bast	3
Tenhagen	2
Holz	2
Herget	1
Woelk	1
Gerland	1
Trimhold	1
Eggert	1

**Torschützen  
Pokalspiele:**

Woelk	3
Bast	1
Pochstein	1



**GSCHWANDER KG**

SÄGEWERK



HOLZHANDLUNG

7804 Glottertal - Talstraße 141 - Telefon (076 84) 219



# Immobilien Bernd KLEIN KG



Fachbüro in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft  
7800 Freiburg · Gartenstraße 24  
Telefon (0761) 33543 und 36374, privat (07661) 5591



## AUTO-WEBER

Vertragswerkstatt der Daimler-Benz AG



7800 Freiburg im Breisgau · Robert-Bunsen-Straße 3 · Telefon (0761) 53068

### Bundesliga

1. FC Schalke 04	10	6	3	1	15:13	15:5
2. 1. FC Kaiserslautern	10	5	3	2	20:13	13:7
3. Hamburger SV	10	6	1	3	18:15	13:7
4. 1. FC Köln	10	6	0	4	30:17	12:8
5. Eintracht Frankfurt	10	6	0	4	21:15	12:8
6. Eintr. Braunschweig	10	6	0	4	17:14	12:8
7. Fortuna Düsseldorf	10	5	1	4	18:14	11:9
8. MSV Duisburg	10	4	3	3	20:18	11:9
9. Mönchengladbach	10	4	3	3	16:18	11:9
10. Bayern München	10	3	4	3	24:21	10:10
11. Borussia Dortmund	10	5	0	5	21:21	10:10
12. VfB Stuttgart	10	4	2	4	14:17	10:10
13. Hertha BSC Berlin	10	3	3	4	12:18	9:11
14. VfL Bochum	10	3	2	5	12:10	8:12
15. 1. FC Saarbrücken	10	3	2	5	12:16	8:12
16. FC St. Pauli	10	3	1	6	18:23	7:13
17. Werder Bremen	10	2	2	6	10:22	6:14
18. 1860 München	10	0	2	8	7:20	2:18

### Zweite Liga Süd

1. 1. FC Nürnberg	11	8	2	1	21:8	18:4
2. Karlsruher SC	11	8	1	2	27:11	17:5
3. Darmstadt 98	11	7	2	2	27:14	16:6
4. SpVgg Bayreuth	11	8	0	3	22:13	16:6
5. FC Homburg	11	7	1	3	21:14	15:7
6. KSV Baunatal	11	6	2	3	25:23	14:8
7. Offenbacher Kickers	11	6	1	4	21:16	13:9
8. Wormatia Worms	11	4	4	3	20:18	12:10
9. Bayern Hof	11	6	0	5	13:15	12:10
10. Stuttgarter Kickers	11	4	4	3	21:25	12:10
11. SpVgg Fürth	11	4	3	4	17:15	11:11
12. FV Würzburg 04	11	5	1	5	16:16	11:11
13. SV Waldhof	11	3	4	4	21:13	10:12
14. VfR Bürstadt	11	4	2	5	14:11	10:12
15. FSV Frankfurt	11	3	3	5	18:21	9:13
<b>16. Freiburger FC</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>19:32</b>	<b>8:14</b>
17. FC Augsburg	11	2	3	6	17:21	7:15
18. Eintracht Trier	11	2	2	7	16:29	6:16
19. Würzburger Kickers	11	0	2	9	8:24	2:20
20. FK Pirmasens	11	0	1	10	7:32	1:21

#### Am Mittwoch, 12. 10., spielen:

Fortuna Düsseldorf – MSV Duisburg  
FC St. Pauli – 1860 München  
VfB Stuttgart – Eintracht Frankfurt  
1. FC Saarbrücken – FC Schalke 04  
Eintracht Braunschweig – Hamburger SV  
Bayern München – Borussia Dortmund  
Werder Bremen – Borussia Mönchengladbach  
1. FC Köln – Hertha BSC Berlin  
VfL Bochum – 1. FC Kaiserslautern

Der Mittwochspieltag konnte in der Tabelle wegen des Redaktionsschlusses nicht mehr berücksichtigt werden. Bitte tragen Sie die Ergebnisse nach!

#### Der nächste Spieltag:

##### Samstag, 22. Oktober

Borussia Mönchengladbach – Bayern München  
Hamburger SV – 1. FC Saarbrücken  
FC Schalke 04 – VfL Bochum  
1. FC Kaiserslautern – VfB Stuttgart  
Eintracht Frankfurt – FC St. Pauli  
1860 München – Fortuna Düsseldorf  
MSV Duisburg – 1. FC Köln  
Hertha BSC Berlin – Werder Bremen  
Borussia Dortmund – Eintracht Braunschweig

#### Der nächste Spieltag:

##### Samstag, 22. Oktober

FC Augsburg – Wormatia Worms (Freitag)  
SpVgg Fürth – Würzburg 04  
Eintracht Trier – FK Pirmasens  
Kickers Stuttgart – Bayern Hof  
FC Homburg – KSV Baunatal  
Darmstadt 98 – Chio Waldhof  
SpVgg Bayreuth – FSV Frankfurt  
**Freiburger FC – Karlsruher SC (Sonntag)**  
Oli Bürstadt – Offenbach (Sonntag)  
Kickers Würzburg – 1. FC Nürnberg (Sonntag)

#### Der übernächste Spieltag:

##### Samstag, 29. Oktober

1. FC Nürnberg – Darmstadt 98 (Freitag)  
Offenbach – SpVgg Fürth (Freitag)  
Chio Waldhof – FC Augsburg  
Kickers Stuttgart – Eintracht Trier  
FK Pirmasens – SpVgg Bayreuth  
FSV Frankfurt – Oli Bürstadt  
Karlsruher SC – Kickers Würzburg  
Bayern Hof – KSV Baunatal  
Wormatia Worms – Homburg (Sonntag)  
**Würzburg 04 – Freiburger FC (Sonntag)**

### Zweite Liga Nord

1. Preußen Münster	11	6	5	0	25:17	17:5
2. Wattenscheid 09	10	6	3	1	24:18	15:5
3. Rot-Weiß Essen	11	7	1	3	31:15	15:7
4. Arminia Bielefeld	11	6	2	3	24:10	14:8
5. Fortuna Köln	11	5	3	3	22:17	13:9
6. Wuppertaler SV	11	4	5	2	20:20	13:9
7. TB Berlin	10	4	4	2	16:15	12:8
8. Bayer Uerdingen	11	5	2	4	26:17	12:10
9. Hannover 96	11	5	2	4	19:17	12:10
10. 1. FC Bocholt	11	5	1	5	18:16	11:11
11. Westfalia Herne	11	4	2	5	14:14	10:12
12. Union Solingen	11	2	6	3	15:17	10:12
13. Alemannia Aachen	11	2	6	3	14:16	10:12
14. Bayer Leverkusen	11	3	4	4	14:17	10:12
15. Arminia Hannover	11	4	2	5	17:22	10:12
16. SC Herford	11	2	4	5	15:19	8:14
17. VfL Osnabrück	11	2	3	6	17:21	7:15
18. RW Lüdenschied	11	2	3	6	16:25	7:15
19. OSC Bremerhaven	11	2	3	6	15:32	7:15
20. Schwarz-Weiß Essen	11	0	5	6	10:27	5:17

#### Der nächste Spieltag:

##### Samstag, 22. Oktober

Westfalia Herne – Hannover 96  
Arminia Hannover – Rot-Weiß Essen  
Wuppertaler SV – Tennis Borussia  
Bremerhaven 93 – Alemannia Aachen  
Wattenscheid 09 – Union Solingen  
Bayer Leverkusen – Bayer Uerdingen  
Fortuna Köln – VfL Osnabrück  
Arminia Bielefeld – Preußen Münster  
SW Essen – SC Herford (Sonntag)  
RW Lüdenschied – 1. FC Bocholt (Sonntag)

#### Der übernächste Spieltag:

##### Samstag, 29. Oktober

SC Herford – Rot-Weiß Essen  
Alemannia Aachen – Bayer Leverkusen  
Bayer Uerdingen – RW Lüdenschied  
Hannover 96 – Arminia Bielefeld  
Preußen Münster – Wattenscheid 09  
Tennis Borussia – Fortuna Köln  
VfL Osnabrück – Bremerhaven 93  
1. FC Bocholt – Arminia Hannover (Sonntag)  
SW Essen – Westfalia Herne (Sonntag)  
Union Solingen – Wuppertaler SV (Sonntag)

### Erste Amateurliga Südbaden

1. DJK Konstanz	9	7	1	1	24:13	15:3
2. Offenburger FV	9	6	2	1	23:11	14:4
3. SC Freiburg	9	6	2	1	17:7	14:4
4. FC Villingen	9	6	1	2	34:13	13:5
5. SV Kuppenheim	9	5	3	1	23:14	13:5
6. SV Kirchzarten	9	5	2	2	20:13	12:6
7. FC Rastatt	8	5	1	2	16:5	11:5
8. SC Pfullendorf	9	3	3	3	12:9	9:9
9. VfR Rheinfelden	9	4	1	4	13:18	9:9
10. FC Emmendingen	9	4	0	5	17:15	8:10
11. Bahlinger SC	9	3	2	4	10:18	8:10
12. FC Konstanz	8	3	1	4	12:11	7:9
13. FV Lörrach	9	2	2	5	20:27	6:12
14. VfB Gaggenau	9	3	0	6	9:20	6:12
15. FC Radolfzell	9	2	0	7	19:31	4:14
16. SV Weil	9	0	4	5	21:34	4:14
17. FC Gottmadingen	9	1	2	6	13:29	4:14
18. VfR Achern	9	1	1	7	16:31	3:15

#### Der heutige Spieltag:

##### Samstag, 15. Oktober

Bahlingen – DJK Konstanz  
SC Freiburg – Radolfzell  
FC Konstanz – Gaggenau

##### Sonntag, 16. Oktober

Gottmadingen – Achern  
Kirchzarten – Lörrach  
Kuppenheim – Pfullendorf  
Rheinfelden – Offenburger  
Villingen – Rastatt  
Weil – Emmendingen

#### Der nächste Spieltag:

##### Samstag, 22. Oktober

Pfullendorf – Kirchzarten  
DJK Konstanz – Gaggenau  
Offenburger – Kuppenheim  
Rastatt – Radolfzell

##### Sonntag, 23. Oktober

Achern – SC Freiburg  
Lörrach – Bahlingen  
Villingen – Weil  
Emmendingen – FC Konstanz



RENT A CAR  
**JAKOBI**

**PKW + LKW**

Autovermietung · Abschleppdienst

7800 Freiburg · Eschholzstraße 42

Telefon 3 13 21  
Tag + Nacht

**DAS CHRYSLER-SIMCA-PROGRAMM:  
AUTO FAHREN NACH MASS.**



Bei uns finden Sie bestimmt ein Modell, das auf Ihren Geschmack und Geldbeutel zugeschnitten ist. Vielerlei der Sparten Simca 1000 bis 1400 ccm, die zuverlässige Simca 1100 bis 2000 ccm, der progressive 1307/1308 ab 1175 ccm. Der rasige 1900er und der 1100 ccm oder der starke Chrysler ab 1200 ccm. Ihren Gebrauchen nahmen wir für einen guten Preis in Zahlung.

**Auto-Schmidt** Freiburg, Tel. 4 26 31 / 32  
Markgrafenstraße 38  
Chrysler-Simca-Matra-Direkthändler  
Reparaturwerkstatt · Ersatzteillager

**A. BOCH · Omnibusreisen**

7800 Freiburg, Waltershofer Str. 6, Tel. 44 20 44



Fahrtenprogramm 1977:  
5 Tage Tunis  
5 Tage Alicante  
5 Tage Malaga

mit Schiff ab Genua

Gesellschaftsreisen für Vereine und Betriebe, Schulausflüge  
„Modern reisen“ mit Boch-Reisen

**CX**  
von Citroën.  
Die besseren Ideen  
machen das bessere Auto

Der CX steckt voll guter Ideen. Mit dem Erfolg, daß der CX nicht nur eines der fortschrittlichsten, sondern auch eines der sichersten und komfortabelsten Automobile der Welt ist.



**Citroën ^ Fahren wie Gott in Frankreich.**  
Citroën A mit 12 Monate-Garantie und selbstverständlich - wie bisher - ohne Kilometer-Begrenzung.

**Autohaus Rüd KG**

Citroën-Vertragshändler  
Zinkmattenstraße 16 · Telefon (0761) 5 62 70 / 50 80 55  
7800 Freiburg-Nord

**CITROËN ^ CX**

**AUTOHAUS UN LD**



**Alfa Romeo**

Freiburg, Haslach Str. 21, Tel. (0761) 49 39 12

VERKAUF + SERVICE · ZENTR.-ERSATZTEILLAGER

Die Aufstellungen für das heutige Spiel

**Freiburger Fußball-Club**

Trainer Georg Gawliczek

- |               |                      |
|---------------|----------------------|
| 1 Birkenmeier | 2. Torwart: Bischoff |
| 2 Vogtmann    | 12 Marek             |
| 3 Schnitzer   | 13 Metzler           |
| 4 Steinwarz   | 14 Hug               |
| 5 Bruder      | 15 Löffler           |
| 6 Schulz      |                      |
| 7 Derigs      | verletzt:            |
| 8 Stobeck     | Karvouniaris         |
| 9 Mießner     |                      |
| 10 Bente      |                      |
| 11 Widmann    |                      |

**VfL Bochum**

Trainer Heinz Höher

- |             |                   |
|-------------|-------------------|
| 1 Scholz    | 2. Torwart: Mager |
| 2 Tenhagen  | 12 Schaffelt      |
| 3 Gerland   | 13 Pochstein      |
| 4 Franke    | 14 Herget         |
| 5 Lameck    | 15 Kursinski      |
| 6 Bast      | 16 Wischniewski   |
| 7 Woelk     |                   |
| 8 Holz      | verletzt:         |
| 9 Trimhold  | Köper             |
| 10 Schwemme | Kaczor            |
| 11 Eggert   | Eggeling          |

**TOYOTA CRESSIDA**  
mit Okonometer



Limousine,  
Coupé  
oder Combi  
2000 ccm,  
90 DIN-PS,  
wahlweise  
Automatic

**Benzin sparen sichtbar gemacht**

DM 14.490,-  
unverbindliche Preisempfehlung ab Köln

Ihr TOYOTA-Partner sagt Ihnen mehr!

**TOYOTA**  
Begeisterung auf Rädern

**AUTOMOBIL-HANDELSGES. mbH**  
7800 Freiburg, Waldkircher Str. 55, Tel. 5 70 66  
**AUTOHAUS FREIBURG-SÜD, Erwin Ehret**  
7800 Freiburg, Basler Landstr. 120, Tel. 49 17 78  
**DIETER STRICKLER**  
7800 Freiburg, Wiesentalstr. 3, Tel. 4 30 66

**TOYOTA...Begeisterung auf Rädern**

**Der neue Audi 100 Avant ist da.  
Die große Reiselimousine**

**SÜDWEST-AUTO**

**Audi** Großschauraum **Audi**

Freiburg Ruf 0761/42025 · Belzenhauser Str. 95

**BMW 630 CS, 633 CSI**



**Autohaus Bielewski**

BMW-Vertragshändler · ALPINA-Vertretung  
Rankackerweg 2 · 7800 Freiburg · Telefon 4 16 23

**Gebrauchtwagenmarkt  
Basler Straße**

Wir bieten laufend günstige Gebrauchtwagen aller Fabrikate zum Kauf an.

Ihr Vorteil bei uns:

- werkstattgeprüft
- TÜV-frei
- kulante Abwicklung

**BADEN-AUTO GMBH**

7800 Freiburg · Basler Straße 59-69  
Telefon (0761) 4 00 11



# FFC-Statistik 1977/78

## Die Saison in Zahlen

### Spielleistungen, eingesetzte Minuten und Tore

	Punktespiele			Pokalspiele		
	Spiele	Min.	Tore	Spiele	Min.	Tore
Bente	11	990	1	2	180	—
Birkenmeier	11	990	—	2	180	—
Bischoff	—	—	—	—	—	—
Bruder	10	890	1	2	180	—
Bührer	—	—	—	—	—	—
Derigs	11	965	4	2	180	2
Fus	—	—	—	—	—	—
Hug	8	635	2	2	168	2
Karvouniaris	—	—	—	—	—	—
Löffler	3	210	—	1	90	1
Marek	9	465	1	2	101	1
Metzler	9	490	—	2	135	—
Mießner	11	970	6	2	169	—
Schnitzer	11	990	—	2	180	—
Schulz	10	812	—	1	90	—
Steinwarz	11	990	1	2	180	—
Stobek	8	430	—	1	12	—
Vogtmann	10	760	3	1	90	—
Widmann	5	303	—	1	45	—
Wissler	—	—	—	—	—	—

### Torschützenliste

Punktespiele:		Pokalspiele:	
Mießner	6	Derigs	2
Derigs	4	Hug	2
Vogtmann	3	Löffler	1
Hug	2	Marek	1
Marek	1		
Steinwarz	1		
Bruder	1		
Bente	1		

## Schwarzwald-Alu-Glas-Gewächshaus



der Traum jedes Gartenbesitzers  
Stabil und unverwundlich  
Selbstmontage mit und ohne Heizung  
von 450,- bis 1550,-, zum Mitnehmen verpackt  
Bitte fordern Sie unseren Prospekt an, oder besuchen Sie uns. Ständige Ausstellung auf unserem Fabrikgelände.

**Schneider-Leichtbau**  
Ziegelhofstraße • Telefon (07 61) 8 20 26  
7800 Freiburg-Lehen

**Wir lösen Ihre Einrichtungsprobleme!**

Auf über 5000 qm Fläche bieten wir Ihnen ein **Einrichtungsangebot** das allen Wünschen gerecht wird

**Ohnemus**  
Gewerbegebiet Haid, Waltershofer Straße 9  
7800 Freiburg im Breisgau, Telefon 42611

Das große **musterring** Einrichtungshaus

## Die Torjäger ...

... der Bundesliga:

G. Müller (Bayern München)	12
D. Müller (1. FC Köln)	12
Wenzel (Frankfurt)	8
Burgsmüller (Dortmund)	8
Gerber (St. Pauli)	7
Seliger (MSV Duisburg)	7

... der Zweiten Liga Süd:

Günther (KSC)	10
Beichle (Augsburg)	8
Ehrhardt (Hornburg)	8
Seubert (Worms)	8
Größler (Bayreuth)	7
Drexler (Darmstadt)	7
Heinlein (Fürth)	7
Hofeditz (Baunatal, jetzt 1860)	7

... der Zweiten Liga Nord:

Hrubesch (Rot-Weiß Essen)	18
Mrosko (Arminia Hannover)	10
Pallaks (Herford)	8
Ludwig (Fortuna Köln)	8
Funkel (Uerdingen)	8
Lausen (Wuppertal)	7
Petkovic (Münster)	7
Mattson (Uerdingen)	7

... der Ersten Amateurliga Südbaden:

Bohe (Kuppenheim)	10
Klebs (Villingen)	10
Blaszkow (Offenburg)	9
Dörflinger (Weil)	8
Deiringer (DJK Konstanz)	6
Wielandt (Kirchzarten)	6

## Wir stellen vor: Heinz Höher Trainer des VfL Bochum

Heinz Höher, mit 39 Jahren einer der jüngsten Bundesliga-Trainer, ist zugleich der derzeit dienstälteste Trainer in der Bundesliga bei seinem derzeitigen Verein. In Bochum ist er allerdings schon länger als die sechs Jahre, die er jetzt Trainer beim VfL ist. Dort beschloß er seine Laufbahn als Spieler, nachdem er zuvor bei Bayer Leverkusen, dem MSV Duisburg und dem SC Enschede aktiv gewesen war. Anschließend war er zunächst Trainerassistent unter Hermann Eppenhoff beim VfL, bevor er zwei Jahre als Trainer zu SW Essen ging (1970-1972). Auch in dieser Zeit behielt er seinen Bochumer Wohnsitz bei, so daß er mittlerweile über zehn Jahre in Bochum ansässig ist, wo er sich beim Verein und in der Stadt auch sehr wohl fühlt. In seiner Trainerzeit beim VfL schafften etliche Spieler aus dem eigenen Nachwuchs den Sprung in den Kader der Bundesliga-Mannschaft. Dazu verstand er es immer wieder, billige Amateure zu tragenden Spielern in einer Bundesliga-Mannschaft zu formen. In seiner Zeit bekamen auch die A-, B- und Amateurnationalspieler Tenhagen, Lameck und Herget ihre ersten Berufungen in die Auswahlmannschaften.

Spektakuläre Plazierungen in der Bundesliga blieben dem VfL in seiner Zeit versagt, waren bei dem engen finanziellen Rahmen, in dem der Verein im Vergleich zu einigen anderen Bundesligavereinen planen mußte, fast nicht möglich.

Mit dem Ausbau des Stadions zu einem voll überdachten, reinen Fußballstadion mit 50 000 Plätzen, der im Sommer 1979 voll bendet sein soll, aber mit Einweihung der Westseite im nächsten Monat schon 40 000 Plätze aufweisen wird, erhöhte man allerdings dieses Jahr beim VfL die Größenordnung der angestrebten Ziele. Da man ein solches Stadion auf Dauer nicht mit dem Kampf gegen den Abstieg werde füllen können, holte man mit Bast von RW Essen eine vielmurworbene Verstärkung, die mit den Tenhagen, Lameck, Eggeling, Köper und Kaczor für einen Platz im vorderen Mittelfeld der Bundesliga sorgen sollte. Allerdings spielte — wie so oft — das Verletzungspech dem VfL einen ge-

hörigen Streich. Drei Säulen der Mannschaft fielen langfristig aus: die Stürmer Eggeling und Kaczor und Mittelfeldspieler Köper. Mit keinem wird Trainer Höher vor Beginn der Rückrunde rechnen können, so daß Trainer Höher und Vorsitzender Wüst die Ziele korrigieren mußten: Der Klassenerhalt steht in dieser Saison noch einmal klar im Vordergrund. Mit einem lauffreudigen Spiel konnte man dann auch gerade in den Auswärtsbegegnungen gute Ergebnisse und zuletzt drei Punkte holen (1:1 in Bayern, 1:0 in Saarbrücken). In Köln und Bremen war man bei knappen Niederlagen (1:2 und 0:1) jeweils einem Punktgewinn sehr

**Kenner und Liebhaber**  
bevorzugen unsere antiken und alten Baustoffe und -elemente für eine individuelle Gestaltung. Unsere Spezialitäten: Echte antike franz. Kamine, alte Steinböden, Steine, Treppen, Steingewände (Türen und Fenster), Brunnen und Tröge, Tonfliesen, Ziegel (Nonne und Mönch), alte schmiedeeiserne Tore und Gitter, alte Eichenbalken, -türen (massiv, mit Füllungen), -fenster (mit Sprossen), holl., franz. usw. handgeformte und -bemalte Keramikfliesen, Vasen (auch Delft), Stuck- und Dekorteile, Wandnischen, holl. handgeformte Verblender/Klinker und vieles mehr

**Baustoffe „Antik“**  
HANS RICH GmbH - FREIBURG-ZÄHRINGEN  
Industriegebiet Nord, Liebigstr. 11, Tel. (07 61) 534 13  
(zu erreichen über Tulla- und Siemensstraße)  
Beratung und Verkauf  
von 13 bis 18 Uhr, Sa von 9 bis 13 Uhr

nahe. Im Pokal träumt man in Bochum von zwei Dingen: einmal einem Heimspiel bei der Pokalauslosung (beim FFC bestreitet man das dreizehnte Auswärtsspiel in Folge) und noch einmal einem ähnlichen Erfolg im Pokal wie 1968, als Heinz Höher noch als Spieler unter Hermann Eppenhoff das Finale gegen den 1. FC Köln erreichte.

Man nimmt das Spiel in Freiburg beim FFC aber sehr ernst, nachdem man es schon in der ersten Runde bei den Amateuren des VfB Oldenburg sehr schwer hatte, bevor man mit 2:0 siegte. Das 3:0 in St. Pauli in der zweiten Runde war Ergebnis einer taktisch klugen und disziplinierten Spielweise, wobei man aber gerade St. Pauli in seinem damaligen Tiefpunkt erwischte. Höher verfolgt die Zweite Liga Süd aus der Presse, und sieben bis acht Spielerte des FFC sind ihm dem Namen nach geläufig. Gegen Karl-Heinz Bente hat er in seiner aktiven Zeit noch selbst gespielt. Insofern nimmt er dieses Spiel genauso ernst wie jedes Punktspiel in der Bundesliga und hofft bei einem Weiterkommen im dann vierzehnten Spiel endlich auf das erste Heimspiel.

**Weltspartag 28.Okt. Jugendsparwoche 24.-28.Okt.**

Zur Zeit läuft bei uns die große Spartip-Sammelaktion. Wir geben Ihnen aktuelle Spartips, die in eine Sammelkarte eingetragen oder eingeklebt werden müssen. Diese Sammelkarte können Sie bei uns abholen oder anfordern. Sammeln Sie mit. Denn jeder der mitsammelt hat die Chance, einen der 20.000 Preise der deutschen Sparkassen zu gewinnen. Viel Spaß beim Spartip sammeln.

**Jetzt Spartips sammeln.**

**Sparkasse Freiburg**



# Mießmer Heizungsbau GmbH

7833 Endingen · Langestraße 36

Öl- und Gasfeuerungen  
Zentralheizungsbau  
Kundendienst



Als Fachhändler empfehle ich  
für Ihre Einbaugeräte:

## AEG Einbaugeräte

Es gibt keine besseren

AEG Elektroherde REGENT  
mit der perfekten Kochtechnik.

AEG Geschirrspüler FAVORIT  
mit der wirtschaftlichen Spültechnik.

AEG Kühl-Gefrierkombinationen SANTO  
mit der zuverlässigen Kältetechnik.

**AEG** Hier stimmen Qualität,  
Preis und Service

Im Fachgeschäft

**Gebr. Schlosser**

7800 Freiburg · Friedrichring 11 · Telefon 27 22 92

Frachtfreie Anlieferung – fachgerechter Anschluß  
und Kundendienst

Sehr wichtig: Wir als Fachgeschäft sind  
auch nach Verkauf und Lieferung der  
Geräte noch für Sie da.



## Spiele der dritten DFB-Pokalhauptrunde

TuS Langerwehe – VfL Osnabrück  
FC Augsburg A – Hertha BSC  
SV Sandhausen – Eintracht Braunschweig  
FC Homburg – Bayern München  
DSC Wanne-Eickel – Werder Bremen  
MSV Duisburg – 1. FC Kaiserslautern  
Bayer Leverkusen – Westfalia Herne  
Hamburger SV – VfV Hildesheim  
Borussia Mönchengladbach – Bonner SC  
FC Schalke 04 – Eintracht Frankfurt  
Karlsruher SC – SpVgg Bayreuth  
Schwarz-Weiß Essen – BSV Schwenningen  
Fortuna Düsseldorf – Rot-Weiß Essen  
FSV Frankfurt – 1. FC Köln  
Freiburger FC – VfL Bochum  
Sieger 1860 München/Alemannia Eggenstein gegen  
FC Augsburg (am 25. 10.)

Das Spiel der ersten Hauptrunde Hamburg-Horn gegen  
Eggenstein wurde am 9. 10. 77 nach Protest von Eggen-  
stein wiederholt und endete 8:0 für Eggenstein.

Am heutigen Spieltag muß daher 1860 München in  
einem Spiel der zweiten Hauptrunde gegen Alemannia  
Eggenstein antreten.

Der Sieger dieser Partie trifft am 25. 10. 77 in einem  
Heimspiel auf den FC Augsburg.



## Liebe Freunde des FFC!

Die in den letzten Wochen errungenen Punkte in der  
Meisterschaft haben zu einer gewissen Beruhigung in  
der Gesamtsituation des Vereins beigetragen. Zur  
Freude von uns allen hat sich der erhoffte Aufwärtst-  
trend in der Entwicklung der Fähigkeiten unserer  
Mannschaft weiterhin fortgesetzt. Unsere harte, gewis-  
senhafte Arbeit bringt uns die ersten Früchte, und mit  
dem sichtbaren Erfolg wächst natürlich auch die Zu-  
versicht für die Bewältigung der weiterhin auf uns zu-  
kommenden, schweren Aufgaben. Eine dieser zu be-  
wältigenden Aufgaben ist der Pokalkampf auf DFB-  
Ebene gegen den VfL Bochum. Wenn auch der Schwer-  
punkt unserer Zielsetzung nach wie vor darauf ausge-  
richtet sein muß, in der Meisterschaft die zum Erhalt  
der Klasse notwendigen Punkte zu sammeln, betrach-  
ten wir jedoch gerade dieses Spiel als einen echten  
Prüfstein unseres derzeitigen Leistungsstandes. Wenn  
auch unser Gegner nicht gerade zu den besonders  
attraktiv spielenden Mannschaften der Ersten Bundes-  
liga zählt, so ist jedoch gerade diese Truppe mit der  
besonders kämpferischen Einstellung und Veran-  
lagung der einzelnen Spieler und dem sich daraus er-  
gebenden Gesamtkonzept in der Spielanlage für Pok-  
alkämpfe besonders prädestiniert. Auch in den Mei-  
sterschaftsspielen der Ersten Bundesliga zeichnen sich

die Bochumer stets durch kämpferischen Einsatz, her-  
vorragende Kondition und homogenes Zusammenwir-  
ken aller Mannschaftsteile aus. Das ist ihr zunehmend  
auf den Pokalcharakter ausgerichteteres Spiel, mit dem  
sie schon manchen, auf dem Papier besser aussehenden  
Gegner zu Fall brachten. Hier werden wir mit einer  
Mannschaft konfrontiert, von der wir sicherlich viel da-  
von werden lernen können, wie man aus einer sicheren  
Abwehr heraus erfolgreich spielt. Die Aufgabe,  
diesen Gegner zu besiegen, wird natürlich für uns sehr  
schwer. Aber eingedenk der Tatsache, daß Pokalspiele  
ihren eigenen Gesetzen unterliegen, gehen wir frisch,  
fromm, fröhlich und frei an diese Aufgabe heran. Mit  
einigen taktischen Einfällen und der Bereitschaft zu  
bedingungslosem Kampf suchen wir unsere Chance  
zum Erfolg, und diese ist bei dem derzeitigen Selbst-  
bewußtsein der Mannschaft in jedem Falle gegeben.  
Auch dieses Spiel wird erst nach neunzig Minuten ent-  
schieden, und wir sind alle beseelt von dem Willen, auf  
der Pokalebene eine Runde weiterzukommen. Eine  
von uns allen erhoffte, entsprechende Unterstützung  
von seiten unseres Publikums kann uns bei der Lö-  
sung dieser Aufgabe eine wertvolle Hilfe bedeuten.

Georg Gawliczek, Trainer



NUR **Waltershofener Str. 2**  
7800 Freiburg  
Tel. (0761) 4 26 51 \*

## Südbadens größte Regalbau-Zentrale

Alles für den Heimwerker

Steckregale · Holzprofileisten  
Element-System-Regale  
Holzfachböden · Paneele  
Marken-Heimwerkermaschinen

Das Fachgeschäft am Platze für  
**Bau- und Möbelbeschläge aller Art**

Geschäftszeiten: Montag–Freitag 7.30–12.30  
und 13.45–17.30; Samstag nur 8.00–12.00 Uhr

Unbegrenzte Parkmöglichkeit



## FFC-kick-spots · Letzte Meldungen vom FFC

Am 30. September 1977, das heißt einen Tag vor dem Heimspiel gegen Chio Waldhof, heirateten unser langjähriger Spieler **Dieter Steinwarz** und **Gaby Ehrat**. Wir von FFC aktuell wünschen alles Gute für die gemeinsame Zukunft. Für Dieter („Paule“) Steinwarz war es natürlich selbstverständlich, am Samstag wie üblich einer der zuverlässigsten Spieler im FFC-Dreß zu sein.

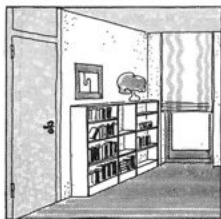
**Peter Karvouniaris** begann in der vergangenen Woche nach seiner Meniskusoperation mit Fahrradfahren, um die Muskulatur wieder zu kräftigen.

**Dieter Hug** nahm in der vergangenen Woche das Training wieder auf, mußte aber noch kurztreten, da wieder Beschwerden nach dem Muskelfaserriß auftraten.

**Die Fahrt zum Punktspiel** nach Nürnberg trat der FFC am Freitagfrüh an. Vor dem Spiel hielt man sich im Hotel Tiergarten auf. Nach dem Spiel am Freitagabend (19.30 Uhr) ging es sofort wieder per Bus zurück.

Vor dem heutigen Spiel gegen Bochum bezog der FFC seit gestern Mittag im **Bergmattenhof** in Sexau Quartier, um sich optimal auf das Spiel vorbereiten zu können.

Die Wohnwand  
»behr 1600«  
im Großen  
wie im Kleinen  
ganz groß.



Das Wohnprogramm »behr1600« gibt es jetzt auch in 20 cm Tiefe. Für kleine Stellwände. Für kleine Räume. »behr1600« - für die vielen kleinen Möglichkeiten. Besuchen Sie uns. Wir zeigen Ihnen Beispiele.

einrichtungshaus  
**KRAMER**  
7800 Freiburg · Bertoldstr. 49 · Tel. 311 01

**Karl-Heinz Bühler** kehrte von zwei Spielen der Jugendnationalmannschaft aus Finnland zurück. Im ersten Spiel erzielte er nicht weniger als drei Tore zum 4:0-Sieg der deutschen Mannschaft gegen Finnland. Auch im zweiten Spiel steuerte er einen Treffer zum 2:1-Sieg bei. Glückwunsch von FFC aktuell – und weiter so!

Unser Spieler **Karl-Heinz Mießmer** hat sich beruflich auf eigene Beine gestellt. Die **Mießmer Heizungsbau GmbH** in 7833 Endingen, Langstraße 36, wird Sie fachmännisch beraten, wenn es um Zentralheizungsbau, Öl- und Gasfeuerungen sowie entsprechenden Kundendienst und Reparaturen geht.

### FFC aktuell wird gelesen!

### FFC aktuell wird gesammelt!

Nutzen Sie den Werbewert unserer Stadionzeitung durch Ihre Inserate. Sie erreichen über uns ein breites Publikum und erzielen mit Ihren Anzeigen einen hohen Aufmerksamkeitswert. Zugleich unterstützen Sie mit Ihren Aufträgen den FFC.

Auskunft erteilt der Herausgeber

### FFC aktuell

7800 Freiburg · Kirchzartener Straße 21  
Telefon (07 61) 63 0 63

Die Mannschaftsärztin des FFC, **Dr. Daikeler**, kam zum Nürnberger Spiel per Privatflugzeug eines Bekannten nach, um die Mannschaft auch in Nürnberg medizinisch hervorragend wie immer betreuen zu können.

Der ehemalige Spieler des FFC, **Walter Gruler**, ist mittlerweile nach einer Station in Göttingen in Homburg gelandet, wo er zuletzt gute Kritiken in der Mannschaft des FC Homburg bekam. Beim Rückspiel des FC Homburg in Freiburg wird es ein Wiedersehen geben.

Etwas unerwünschte zusätzliche Konkurrenz bekam **Helmut Träris**, Ex-FFC-Spieler und jetzt Torwart bei Union Solingen: Nach einigen Mißerfolgen der Mannschaft wurde Torwart Pabst von Fortuna Köln nachträglich unter Vertrag genommen, so daß sich jetzt drei Torleute – Träris, Schulte und Pabst – um den Platz zwischen den Union-Pfosten bemühen.

Herzhafte Tore  
durch herzhaftes Brot...  
Wir wünschen dem FFC  
viel Erfolg



weil's  
so herzhaft  
schmeckt!

### Tips zum heutigen Spiel FFC – VfL Bochum

Heute Tips von Frauen, Verlobten und Freundinnen unserer Spieler

<b>Odile Armindo</b> Colmar, Freundin von Yves Bischoff	2:1	<b>Renate Rösch</b> Freiburg, Jägerhäusleweg 23	1:3
<b>Elisabeth Hug</b> Freiburg, Tirolerweg 16	1:0	<b>Elisabeth Linsenmeier</b> Freiburg, Bugginger Straße 46	2:1
<b>Ute Lamp</b> Heitersheim, Eisenbahnstraße, Freundin von Uli Löffler	2:0	<b>Ruth Derigs</b> Opfingen, Hofgasse 8	2:1
<b>Gabriele Mießmer</b> Endingen, Langstraße 36	2:1	<b>Helgard Schmid</b> Riegel, Zähringerstraße 11, Freundin von A. Metzler	2:4
<b>Marianne Schulz</b> Freiburg, Wirthstraße 22	2:1	<b>Monika Bente</b> Freiburg, Innsbrucker Straße 44	3:2
<b>Gaby Steinwarz</b> Freiburg, Hindenburgstraße 2	2:1	<b>Elisabeth Gawliczek</b> Karlsruhe	1:0
<b>Sonja Menge</b> Gundelfingen, Füllbachstraße 20 Freundin von Bernd Stobek	2:1	<b>Anne Förster</b> Schwarzach, Schwanheimer Straße 22, Freundin von J. Marek	2:2
<b>Katharina Vogtmann</b> St. Peter, Matthias-Faller-Straße 4	2:1		
<b>Renate Kammerer</b> Lörrach, Dr.-Debus-Straße 3, Freundin von H. P. Widmann	2:1		

### Gewinnen Sie mit FFC aktuell!

Mit diesem Heft FFC aktuell können Sie bereits gewonnen haben. Schauen Sie auf den Mittelseiten 14/15 nach. Wenn in Ihrem Heft dort zwischen den Mannschaftsaufstellungen ein **Fußball** abgebildet ist, sind Sie der Gewinner einer **Tribünenkarte** für das nächste Heimspiel des FFC in der Zweiten Liga Süd am nächsten **Sonntag, dem 23. Oktober**, gegen den **Karlsruher Sportclub**.

Gewinnen Sie auch in Zukunft mit FFC aktuell!

### Achtung! Hausbesitzer!

Haben Sie Probleme mit hohen Zinsbelastungen?

Wir bieten Ihnen jetzt Umschuldungen zu äußerst günstigen Bedingungen. Nützen Sie die Chance, und sparen Sie optimal. Rufen Sie uns einfach an, wir beraten Sie gerne kostenlos.



Oberrheinische Finanz- und Handels GmbH & Co KG · 7800 Freiburg · Merianstr. 13–15 · Tel. (0761) 369 05



# Alle Spiele und Ergebnisse der ersten und zweiten Hauptrunde

## Erste DFB-Pokalhauptrunde – 30./31. 7. 77

### Bundesliga gegen Bundesliga

1. FC Saarbrücken – Bayern München 1:2

### Bundesliga gegen Zweite Liga

1860 München – Arminia Bielefeld 4:2  
Kickers Offenbach – 1. FC Köln 0:4

„Erst wenn die Schrottpreise wieder steigen.“ (Trainer Uwe Klimaschewski vom FC Homburg auf die Frage, wann sein Verein Spieler verkaufen wolle, um sich finanziell zu sanieren)

**Hosen - Hemden - Jeans**

# Hosen Eck

Freiburg - Am Rathausplatz  
Freiburg - Schwarzwald-City

### Bundesliga gegen Amateure

Göttingen 05 – FC Schalke 04 0:2  
TSV Ofterdingen – Hamburger SV 0:5  
Eintracht Braunschweig – Eintracht Nordhorn 10:1  
VfB Stuttgart – TuS Eintracht Bremen 10:0  
RSV Rehburg – Hertha BSC Berlin 1:6  
FC Konstanz – Eintracht Frankfurt 1:6  
FC St. Wendel – Fortuna Düsseldorf 1:6  
Blumenthaler SV – Werder Bremen 1:5  
SG Ellingen-Bonefeld – FC St. Pauli 1:6  
1. FC Viersen – Borussia Mönchengladbach 0:8  
FSV Ludwigsh.-Oggersheim – 1. FC Kaiserslautern 0:3  
TuS Rosenberg – MSV Duisburg 1:11  
VfB Oldenburg – VfL Bochum 0:2  
TSV Ottobrunn – Borussia Dortmund 0:9

„Beim Torschußtraining müssen wir in Homburg vorher Radar aufstellen, damit wir die Bälle im Wald wiederfinden.“ (Trainer Uwe Klimaschewski vom FC Homburg)

Radio-  
Fernseh-Zentrum  
HiFi-Stereo-Studio  
Meister-Service

# Crowber

7800 Freiburg  
Bertoldstraße 18-20  
Tel. 3 12 88

# Einrichtungen Hartmann

**Komplette Einrichtungen in modern + Stil**

Wir helfen Ihnen, Ihre Wohnung behaglich und persönlich, aber auch zweckmäßig und strapazierfähig einzurichten und bieten Ihnen dazu Qualitätserzeugnisse Europäischer Möbel-Werkstätten zu vergleichbar günstigen Preisen.

78 FREIBURG I.B.R.  
LEHENER STRASSE 51  
TELEFON 0761/24336

7801 HUGSTETTEN  
AM BAHNHOF 20  
TELEFON 07665/1371

Besuchen Sie unsere Ausstellungs-räume – wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

### Zweite Liga gegen Zweite Liga

FC Augsburg – SpVgg Fürth 1:0  
Hannover 96 – Tennis Borussia Berlin 0:2  
Rot-Weiß Essen – VfR Oli Birstadt 3:2  
Wuppertaler SV – SC Herford n. V. 2:2 0:3  
Bremerhaven 93 – Preußen Münster 3:2  
KSV Baunatal – Alemannia Aachen 2:3  
Karlsruher SC – 1. FC Nürnberg 2:1  
Union Solingen – Schwarz-Weiß Essen n. V. 2:2 0:2

### Zweite Liga gegen Amateure

FC 08 Villingen – SpVgg Bayreuth 0:1  
SB Heidenheim – FK Pirmasens 1:2  
SV Chio Waldhof – Lüssumer TV 12:0

**Bei uns stimmen Beratung, Service, Preis**

# KONZ

Reifendienst

Breisacher Straße 84  
78 Freiburg, Tel. 83021

Wattenscheid 09 – TSV Bleidenstadt n. V. 1:2  
Bayer Leverkusen – FSV Salmrohr 5:0  
FV 04 Würzburg – Jahn Regensburg 1:0  
TSV Rendsburg – VfL Osnabrück 0:2  
FC Normannia Gmünd – Fortuna Köln 2:0  
Eintracht Trier – Blau-Weiß Wulfen 3:0  
Arminia Hannover – FC Augsburg (Amateure) 0:1  
Südwest Nürnberg – Darmstadt 98 1:3  
Hassia Bingen – Stuttgarter Kickers 0:1  
BV 08 Lüttringhausen – Freiburger FC 1:2  
Concordia Hamburg – Bayern Hof 2:0  
OSV Hannover – FSV Frankfurt 2:5  
Westfalia Herne – BC Efferen 1920 6:1  
SpVgg Bad Homburg – FC Homburg/Saar 1:2  
Olympia Kirrlach – Bayer Uerdingen 0:6

Gegründet 1871 SPEDITION · MÖBELTRANSPORTE AUTO



# FR. XAV. DIETSCHKE

INTERNATIONALE TRANSPORTE · LAGERUNG

7800 Freiburg · Siemensstr. 4 · Ruf ☎ 50 70 80

BAHN  
NAH  
FERN

### Amateure gegen Amateure

Hummelsbütter SV – TuS Schloß-Neuhaus 0:2  
BV 04 Düsseldorf – VfL Bad Schwartau 3:0  
Schleswig 06 – Röchling Völklingen 0:1  
VfV Hildesheim – TV Unterboihingen n. V. 4:1  
Itzehoer SV – Borussia Brand 2:1  
VfL Wolfsburg – FSV Bad Orb 3:1  
Saar 05 Saarbrücken – Wacker 04 Berlin n. V. 0:0 0:2  
Tura Harksheide – SV Ottweiler n. V. 1:1 1:2  
Horner TV Hamburg – Alemannia Eggenstein 2:1  
FSV Mainz 05 – Hertha 03 Zehlendorf 7:1  
Viktoria Köln – Eintracht Kreuznach 0:2  
SC Gladbach – SSV Elpe 2:1  
Eintracht Wirges – DSC Wanne-Eickel 2:3  
Viktoria 89 – BSV Schwenningen n. V. 2:3  
FC Taiflingen – SpVgg Neckargemünd 3:2  
Bonner SC – Eisbachtaler Sportfreunde 5:1

### Bundesliga gegen Amateure

1. FC Kaiserslautern – Wacker 04 Berlin 4:1  
Schalke 04 – TSV Bleidenstadt 8:1  
München 1860 – Horner TV 15:0  
Schloß-Neuhaus – Eintracht Frankfurt n. V. 2:2 0:4  
BV 04 Düsseldorf – Borussia Mönchengladbach 1:4  
1. FC Köln – Eintracht Bad Kreuznach 3:1  
Mainz 05 – Hamburger SV 1:4  
Röchling Völklingen – Werder Bremen 0:4

### Zweite Liga gegen Zweite Liga

Karlsruher SC – FK Pirmasens n. V. 4:3  
Bayer Uerdingen – FSV Frankfurt 0:3  
Tennis Borussia Berlin – Westfalia Herne 1:3  
VfL Osnabrück – Darmstadt 98 2:1  
FC Homburg – SC Herford 3:0  
OSC Bremerhaven – FC Augsburg 0:1

### Zweite Liga gegen Amateure

FC Taiflingen – RW Essen 1:2  
Bayer Leverkusen – Rastatt 04 3:1  
SW Essen – Concordia Hamburg 2:0  
Warendorfer SU – Freiburger FC 1:4  
TuS Langerwehe – Würzburg 04 n. V. 1:0  
VfV Hildesheim – Alemannia Aachen 3:0  
SV Itzehoe – SpVgg Bayreuth 1:6

### Amateure gegen Amateure

Normannia Gmünd – FC Augsburg 1:2  
FC Gladbach – SV Sandhausen 1:5  
DSC Wanne-Eickel – VfL Wolfsburg 3:1  
Alemannia Plaidt – Bonner SC 1:2  
BSV Schwenningen – SV Ottweiler 4:0

# novum

die richtungsweisende  
adresse in freiburg  
für wohnungs-  
und büroeinrichtungen

herrenstraße 8  
telefon 26989

FC Rastatt 04 – TuS Struck 2:1  
Lichterfelder SU – Alemannia Plaidt n. V. 2:2 1:3  
SV Sandhausen – Traber FC Berlin 3:1  
Warendorfer SU – FSV Hemmersdorf 3:1  
TuS Langerwehe – VfB Coburg 3:0

### Zweite DFB-Pokalhauptrunde – 19./20. 8. 77

#### Bundesliga gegen Bundesliga

Fortuna Düsseldorf – Borussia Dortmund 3:1  
MSV Duisburg – VfB Stuttgart 3:0  
FC St. Pauli – VfL Bochum 0:3

#### Bundesliga gegen Zweite Liga

SV Chio Waldhof – Hertha BSC Berlin 1:3  
Eintracht Braunschweig – Stuttgarter Kickers 3:1  
Bayern München – Eintracht Trier 3:1



## Kornhaus-Betriebe

7800 Freiburg im Breisgau  
Münsterplatz 11  
Telefon (07 61) 2 69 41 - 42

Es ist unser Anliegen, Sie kulinarisch zu verwöhnen.

**Ratskeller** – das Restaurant für gehobene Ansprüche  
Unter gleicher Leitung:

**Zum kleinen Meyerhof**  
Rathausgasse 27

**Café Burtsche**  
Kaiser-Joseph-Straße 266

**Café Schwarzes Kloster**  
Brennkneipmeyer-Passage  
Rathausgasse 48



**Möbel nach Maß**  
**JOSEF JÄGER**  
 schreinerei innenausbau  
 Tische  
 Eckbänke  
 Bücherregale  
 Schlafzimmer  
 Schrankwände  
 Tel. 49 14 10 Freiburg Rimsinger Weg 9

**Adolf Stulz KG**  
 Fenster in Holz, Metall,  
 Kunststoff,  
 Schallschutzfenster für Alt-  
 und Neubau, Reparaturen  
 Moltkestraße 38  
 Telefon 314 45  
 78 Freiburg

## Fischer-Gissot

Das Papier- und Spielwarengeschäft am Platz  
 Lego, Fischer-Technik, Fallers, Ravensburg und vieles mehr  
 Büro-, Schul- und PH-Bedarf · Zeitschriften · Tabakwaren · Toto-Lotto-  
 Annahmestellen · auch Annahmestelle der Badischen Zeitung

Engelbergerstraße 37, Telefon 27 69 15  
 Hansjakobstraße 103, Telefon 6 91 65  
 Littenweilerstraße 3, Telefon 6 53 72  
 und Mensa III der PH, Littenweiler

## Der Weg der Vereine in die dritte DFB-Pokalhauptrunde

### FFC

Erste Pokalhauptrunde – 30./31. 7. 77

**BV 08 Lüttringhausen – Freiburger FC 1:2 (1:0)**

Birkenmeier, Metzler (46. Widmann), Schnitzer, Steinwarz, Bruder, Vogtmann, Marek, Mießmer, Hug (78. Stobeck), Bente, Derigs

**Tore:** 1:0 Kowalski, 1:1 (58.) Marek, 1:2 (75.) Hug

Zweite Pokalhauptrunde – 20. 8. 77

**Warendorfer SU – Freiburger FC 1:4 (1:2)**

Birkenmeier, Metzler, Schnitzer, Steinwarz, Bruder, Schulz, Mießmer (79. Marek), Löffler, Hug, Bente, Derigs

**Tore:** 1:0 Bauer, 1:1 (23.) Derigs, 1:2 (31.) Derigs, 1:3 (73.) Löffler, 1:4 (90.) Hug

### VfL Bochum

Erste Pokalhauptrunde – 30./31. 7. 77

**VfB Oldenburg – VfL Bochum 0:2**

Scholz, Tenhagen, Lameck, Franke, Herget, Bast, Woelk, Eggert, Trimhold, Kaczor, Pochstein (46. Holz)

**Tore:** 0:1 Woelk, 0:2 Woelk

Zweite Pokalhauptrunde – 20. 8. 77

**FC St. Pauli – VfL Bochum 0:3**

Scholz, Gerland (61. Eggert), Franke, Tenhagen, Lameck, Bast, Woelk, Holz, Herget, Schwemmlé (53. Pochstein), Trimhold

**Tore:** 0:1 (35.) Bast, 0:2 (64.) Pochstein, 0:3 (70.) Woelk



Druck  
 der Stadionzeitung  
 FFC aktuell

**Faist-Druck GmbH**  
 7800 Freiburg  
 Kirchzartener Straße 21  
 Telefon (07 61) 63063

Ob sportlich oder elegant,  
 dafür ist

**Leder-Rees**

bekannt.

Schusterstraße 23

Schwarzwald-City

Kornhaus



 <b>Luxaflex</b> <b>Jalousien</b> <small>sehen chic aus, dienen als Sicht-, Blend-, Hitzeschutz und zur Lichtregulierung.</small>	 <b>Primus</b> <b>Rolladen</b> <small>mit Flexalumpazer zum nachträglichen problemlosen Einbau.</small>	 <b>arabella</b> <b>Markisen</b> <small>die einzige Markise mit Variomatic - die Sonne wandert, der Schatten bleibt.</small>
<b>J. GOCKL</b> 7800 Freiburg · Bäcklerstraße 11 · Tel. (07 61) 13 10 88 Ausstellung: Schwarzwaldstraße 149		

## Im alten badischen Derby geht es wieder um Punkte!

Auch zu diesem Spiel informiert Sie FFC aktuell in Heft Nr. 6

Der Karlsruher SC kommt als Tabellenzweiter ins Möslle!

Nächsten Sonntag, 23. Oktober 1977:

# FFC – KSC

Kommen Sie ins Möslle-Stadion, um diesen badischen Schlager zu erleben!

Zu nebenstehendem Bild:

### Karlsruher Sportclub Mühlburg Phönix e.V.

Lizenzspieler-Abteilung 1977/78:

Hinten von links nach rechts: Berger, Ulrich, Struht, Günther, Kalb, Kübler. – Mitte von links nach rechts: Trainer Hess, Wiesner, Harforth, Krauth, Trenkel, Vogel, Flindt. – Vorn von links nach rechts: Balevski, Becker, Wäschle, Wimmer, Bredenfeld, Komorowski.



### Ihr Wegweiser zu einem günstigen Kredit für Ihre notwendigen Anschaffungen

Nach wie vor bietet Ihnen das Persönliche Kreditprogramm der Deutschen Bank einen „maßgeschneiderten“ Kredit für jeden gewünschten Zweck. Und die Darlehenskosten sind niedriger als bei vielen Finanzierungsangeboten, die Sie heute häufig lesen. Persönliche Kredite (PKK/PAD) bekommen Sie bei uns sofort und ohne besondere Formalitäten.

Es genügen der Personalausweis und eine Verdienstbescheinigung.

### Fragen Sie die Deutsche Bank

Filiale Freiburg · Rotteckring 3 · Telefon 218 41 und 7 Stadtzweigstellen



## Magnetische Autowerbeschilder

Siebdruckschilder · Etiketten · Zündholzwerbung

## Kasper & Keller GmbH

Magnetschilder · 7800 Freiburg · Tullastraße 79 · Telefon (07 61) 50 75 00

... seit 100 Jahren ein Qualitätsbegriff

... übrigens hier in der Stadion-Gaststätte zu haben.

Pils vom Faß ganz hervorragend!



## RAUMGESTALTUNG

# röhrl

Wohn-  
+ Objektmöbel  
Freiburg  
Wir schaffen  
anspruchsvolle  
Wohnatmosphäre  
Sedanstraße 12a  
Nähe Stadttheater  
Telefon 36266  
+26703



Abends nach dem Theater  
empfehlen wir einen Besuch im

## Hotel Löwen

Herrenstraße 47  
durchgehend warme Küche bis 3 Uhr nachts

Bei kleinen Feiern – Kegelklubs oder Vereine –  
empfehlen wir unser Spezialitäten-Restaurant

## Ingo's Löwenkeller

Karlstraße, Ecke Bernhardstraße

Telefon (07 61) 331 61 oder 347 00

**INTER  
PARES**  
DIE AKTIVEN  
BAUSTOFFHÄNDLER.

- Baustoffe
- Fliesen
- Farben
- Fenster und Türen

mit fachgerechter Montage vom  
Fachmann. Dieser Weitblick zahlt  
sich aus.

**Besuchen Sie unsere ständige  
Ausstellung.**

**BAUMARKT VEESER**  
7800 Freiburg-West · Straßburger Straße  
Telefon (0761) 8 20 31

## Die deutschen Pokalsieger der letzten 25 Jahre und die Finalergebnisse

- 1977 1. FC Köln (1:1 und 1:0 gegen Hertha BSC)  
1976 Hamburger SV (2:0 gegen 1. FC Kaiserslautern)  
1975 Eintracht Frankfurt (1:0 gegen MSV Duisburg)  
1974 Eintr. Frankfurt (3:1 n.V. gegen Hamburger SV)  
1973 Bor. Mönchengladb. (2:1 n.V. gegen 1. FC Köln)  
1972 Schalke 04 (5:0 gegen 1. FC Kaiserslautern)  
1971 FC Bayern München (2:1 gegen 1. FC Köln)  
1970 Kickers Offenbach (2:1 gegen 1. FC Köln)  
1969 FC Bayern München (2:1 gegen Schalke 04)  
1968 1. FC Köln (4:1 gegen VfL Bochum)  
1967 FC Bayern München (4:0 gegen Hamburger SV)  
1966 FC Bayern München (4:2 gegen MSV Duisburg)  
1965 Borussia Dortmund (2:0 gegen Alem. Aachen)  
1964 TSV 1860 München (2:0 gegen Eintr. Frankfurt)  
1963 Hamburger SV (3:0 gegen Borussia Dortmund)  
1962 1. FC Nürnberg (2:1 n.V. gegen Fort. Düsseldorf)  
1961 SV Werder Bremen (2:0 gegen 1. FC Kaisersl.)  
1960 Bor. Mönchengladbach (3:2 gegen Karlsruh. SC)  
1959 Schwarz-Weiß Essen (5:2 geg. Bor. Neunkirchen)  
1958 VfB Stuttgart (4:3 n.V. gegen Fort. Düsseldorf)  
1957 FC Bayern München (1:0 gegen Fort. Düsseldorf)  
1956 Karlsruher SC (3:1 gegen Hamburger SV)  
1955 Karlsruher SC (3:2 gegen Schalke 04)  
1954 VfB Stuttgart (1:0 gegen 1. FC Köln)  
1953 Rot-Weiß Essen (2:1 gegen Alemannia Aachen)

## Vorschau auf Heft 6

zum sechsten Heimspiel des Freiburger FC  
in der Zweiten Liga Süd

am Sonntag, dem 23. Oktober

## FFC – Karlsruher SC

mit allen Informationen zum Spiel, allen Tabellen  
und Torschützen.

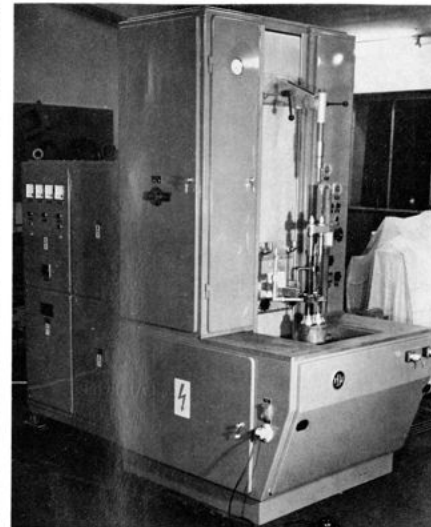
Die letzten Neuigkeiten aus dem FFC-Lager.

Mit FFC aktuell sind Sie informiert.

Herausgeber: Verlag FFC aktuell, 7800 Freiburg, Kirchzartener  
Straße 21, Telefon 63063, in Verbindung mit dem Freiburger Fuß-  
ball-Club

Druck: Faist-Druck, 7800 Freiburg, Kirchzartener Straße 21, Tele-  
fon 63063. Titel-Layout: Werbeagentur Klaus Faist, 7800 Freiburg,  
Kirchzartener Straße 21, Telefon 63064

Fotos: Karl Müller, Freiburg



## FRITZ DÜSSELDORF



7800 Freiburg im Breisgau  
Fabrik für industrielle Anwendung  
der induktiven Erwärmung  
Postfach 426 · Telefon (07 61) 8 30 33

Induktionshärtemaschine + HF-Generator zum Härten von  
Spindeln.



## Jeder kann Heimorgel spielen!

Die moderne Technik ermöglicht es allen Musik-  
freunden von **7 bis 70 Jahren**, mit dem rechten  
**Zeigefinger eine Melodienstimme**, mit dem linken  
die vielseitigen **Stimmen einschließlich Rhythmus**  
eines ganzen **Orchesters** erklingen zu lassen.

Überzeugen Sie sich bei mir in Ruhe.  
Parkplatz im Hof.

*Musikschule Haas*  
Mülhauser Str. 10, 7800 Freiburg, Tel. 84030

## Ole's Tenne

Inhaber U. Krucker

## Trinken - Essen - Tanzen

Kaiser-Joseph-Straße 264 · Nähe Friedrichsbau · Telefon 353 05

Montag bis Freitag von 11 bis 24 Uhr · Samstag von 11 bis 1 Uhr · Sonntag von 18 bis 24 Uhr



# MARKISEN



Ideal für Balkon · Terrasse · Schaufenster

Besuchen Sie bitte unsere Musterschau  
oder fordern Sie Angebot an.

## Claus Sieker Rolladenbau

Rolladen · Jalousien · Fenster und Türen

Freiburg  
Hildastraße 2a  
Tel. (0761) 7 40 14

Bad Krozingen  
Westring 5  
Tel. (07633) 1 22 22

# MÖBEL

aus

## SKANDINAVIEN

in

Eiche · Teak · Kiefer

## POCHADT + HÖHNE

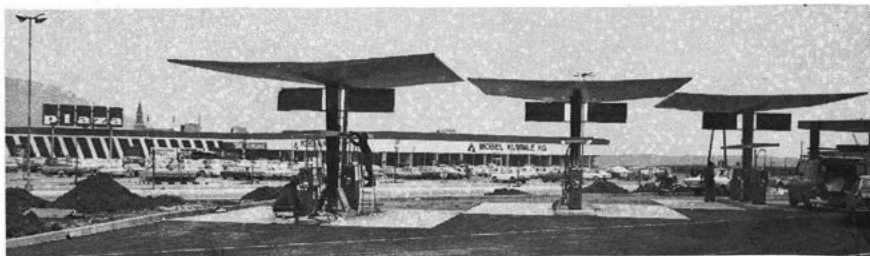
MÖBEL – RAUMGESTALTUNG

7800 FREIBURG-EBNET  
AM SCHLOSS

7800 FREIBURG I. BR.  
HERRENSTR. 2

# plaza

das große SB-Warenhaus  
mit den kleinen Preisen



\*\*\* spar mit **plaza** \*\*\*

[www.fic-history.de](http://www.fic-history.de)